

Turning the Player On and Off

To turn on the player

Press the **▶||** button to turn on the player. The player resumes the operation from the point where you last turned off.

To turn off the player

Press and hold the **▶||** button to turn off the player. "POWER OFF" appears.

About the HOME menu

The HOME menu appears when you press and hold the BACK/HOME button of the player. The HOME menu is the starting point to play songs, listen to FM radio*, play recorded sound files, or change settings. For details, refer to the Operation Guide (PDF file). When menu items appear on the HOME menu, press the **◀◀▶▶** button to select an item, and then press the **▶||** button to confirm.

You can return to the previous menu by pressing the BACK/HOME button, and you can return to the HOME menu by pressing and holding it.



*The icons appear in the HOME menu and the color of the selected icon is inverted. By pressing the **◀◀▶▶** button, you can select an icon, and then press the **▶||** button to confirm.

NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F



* 3 8 7 7 7 6 1 3 * (1)

©2008 Sony Corporation Printed in China 3-877-776-13 (1)

English

About the Manual

- **Quick Start Guide:** Explains set up, enabling you to import songs to a computer, and to transfer them to the player.
- **Operation Guide (PDF file):** Explains advanced features of the player and offers troubleshooting information.
- **Troubleshooting:** Explains symptoms, causes and remedies when the player has problems.
- **Precautions:** Explains important notes to prevent accidents.

To view the Operation Guide (PDF file)

1. Connect the player directly to a USB port on your computer.
 2. Double-click [My Computer] - [WALKMAN] or [Removable Disk] - [Storage Media]**.
 3. [Operation Guide] - [xxx_NWZB130.pdf].
- *Data hierarchy may differ, depending on your computer environment.
 **Language name is displayed in the place of "xxx". Choose the manual of your language.

- Note**
- You need Adobe Reader or Acrobat Reader 5.0 in your computer. Adobe Reader can be downloaded from the Internet for free.

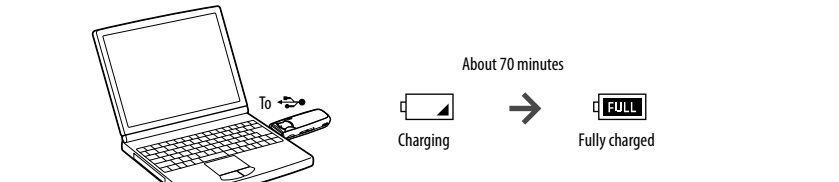
Supplied Accessories

Please check the accessories in the package.

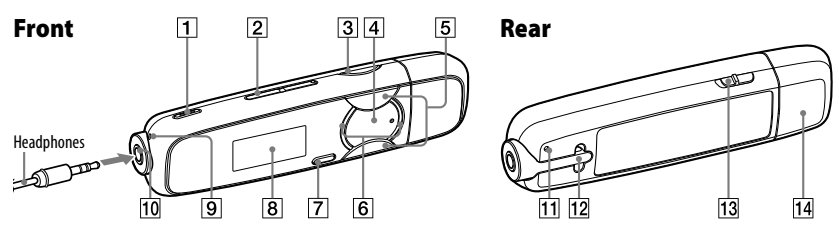
- Headphones (1)
- Operation Guide (PDF file) (1)
- Quick Start Guide (this manual) (1)

Charging the Battery

The player's battery is recharged while the player is connected to a running computer.

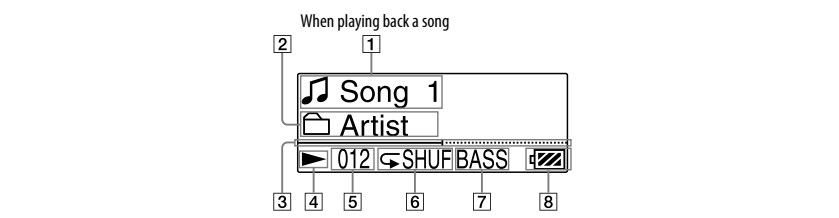


Parts and Controls



- REC/STOP button**
Starts/stops recording. You can record the sound from the microphone or the currently received FM program (NWZ-B133F/B135F only).
- VOL +/- button**
Adjusts the volume.
- BASS button**
Activates the Bass function to emphasize the low sound range.
- ▶|| button**
Turn on the player. Turn off the player by pressing and holding it.
- ◀◀▶▶ button**
Selects a song, album, artist, folder or menu item. You can also skip to the beginning of the song/album/artist/folder, fast-forward or fast-rewind.
- Power Illuminator**
Illuminated by LED. The pattern of the sound from the microphone or the currently received FM program (NWZ-B133F/B135F only).
- BACK/HOME button**
Returns to the previous menu. Press and hold this button to display the HOME menu.
- Display**
Shows the current play mode.
- Microphone**
For recording sound by the player.
- Headphone jack**
Connects headphones.
- RESET button**
Resets the player when you press the RESET button with a small pin, etc.
- Strap hole**
Attaches the strap.
- HOLD switch**
Holds the player.
- USB cap**
Removes the USB cap and connect the USB connector of the player to a USB connector on your computer.

Display



- Song title/File name indication**
Displays song title or file name currently being played back.
- Playback range indication**
Displays the playback range.
- Playback progress bar**
Displays playback progress.
- Playing status indication**
Displays the current play mode (▶|playback, ||pause, ◀◀▶▶|fast-rewind (or fast-forward), ◀◀▶▶|skip to the beginning of the current (or next) song).
- Current song number indication**
Displays the song number currently selected or being played back.
- Play mode indication**
Displays the current play mode icon. If the play mode is set to "Normal", no icon appears.
- Bass function/equalizer mode indication**
Displays whether the Bass function is activated or which equalizer mode is selected.
- Remaining battery indication**
Displays the remaining battery power.

Precautions

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Notice for users

- The recorded song is limited to private use only. Use of the song beyond this limit requires permission of the copyright holders.
- Sony is not responsible for incomplete recording/downloading or damaged data due to problems of the player or computer.

- Depending on the types of the text and characters, the text shown on the player may not be displayed properly on device. This is due to:
 - The capacity of the connected player.
 - The player is not functioning normally.
 - Content information is written in the language or the character that is not supported by the player.

License and Trademark Notice

- "WALKMAN" and "WALKMAN" logo are registered trademarks of Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista and Windows Media are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Adobe and Adobe Reader are trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- MPEG Layer 3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- IBM and PC/AT are registered trademarks of International Business Machines Corporation.
- Macintosh is a trademark of Apple Inc.
- Pentium is a registered trademark of Intel Corporation.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, TM and R marks are not specified.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary. Content providers are using the digital rights management technology for Windows Media contained in this device ("WM-DRM") to protect the integrity of their content ("Secure Content") so that their intellectual property, including copyright, in such content is not misappropriated. This device uses WM-DRM software to play Secure Content ("WM-DRM Software"). If the security of the WM-DRM Software in this device has been compromised, owners of Secure Content ("Secure Content Owners") may request that Microsoft revoke the WM-DRM Software's right to acquire new licenses to copy, display and/or play Secure Content. Revocation does not alter the WM-DRM Software's ability to play unprotected content. A list of revoked WM-DRM Software is sent to your device whenever you download a license for Secure Content from the Internet or from a PC. Microsoft may, in conjunction with such license, also download revocation lists onto your device on behalf of Secure Content Owners.

Program ©2008 Sony Corporation
 Documentation ©2008 Sony Corporation

For the latest information

If you have any questions or issues with this product, or would like information on compatible items with this product, visit the following web sites:
 For customers in the USA: <http://www.sony.com/walkmansupport>
 For customers in Canada: <http://www.sony.ca/ElectronicSupport/>
 For customers in Europe: <http://support.sony-europe.com/DNA>
 For customers in Latin America: <http://www.sony-latin.com/index.crp>
 For customers in other countries/regions: <http://www.sony-asia.com/support>
 For customers who purchased the overseas models: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Français

- **A propos du manuel**
 - **Guide de démarrage:** présente la configuration de votre appareil et la façon d'importer des pistes sur un ordinateur et de les transférer vers le lecteur.
 - **Mode d'emploi (fichier PDF):** présente les fonctions avancées du lecteur et fournit des explications relatives au dépannage.
 - **Dépannage:** présente les symptômes, les causes et les remèdes en cas de défaillance du lecteur.
 - **Précautions:** présente des remarques importantes afin d'éviter tout accident.
- **Visualisation du Mode d'emploi (fichier PDF)**
 1. Raccordez directement le lecteur à un port USB de l'ordinateur.
 2. Double-cliquez sur [Poste de travail] - [WALKMAN] ou [Disque amovible] - [Support de stockage]**.

[Operation Guide] - [xxx_NWZB130.pdf].

*La hiérarchie des données peut varier selon l'environnement de votre ordinateur.
 **La langue s'affiche à la place de «xxx». Choisissez votre langue.

<input type="checkbox"/> Voix	Lit ou supprime les fichiers sans enregistrés.
	Bibliothèque de musique Lit les pistes transférées sur le lecteur.
	FM* Lit la radio FM et lit ou supprime un programme FM enregistré.
	Réglages Paramètre les fonctions de musique, de la radio FM**, de l'enregistrement vocal ou du lecteur.

*NWZ-B133F/B135F uniquement

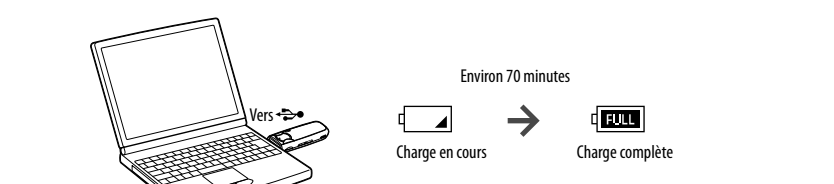
Accessoires fournis

Vérifiez les accessoires contenus dans le carton d'emballage.

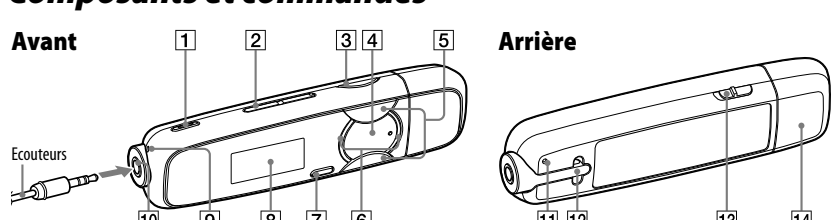
- Écouteurs (1)
- Mode d'emploi (fichier PDF) (1)
- Guide de démarrage (ce manuel) (1)

Recharge de la batterie

La batterie du lecteur est rechargée lorsque le lecteur est raccordé à un ordinateur sous tension.

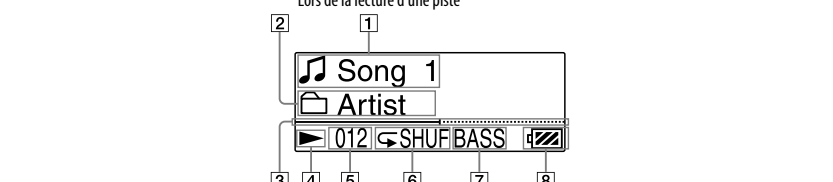


Composants et commandes



- Touche REC/STOP**
Permet de lancer et d'arrêter l'enregistrement. Vous pouvez enregistrer des sons à partir du microphone ou du programme FM (NWZ-B133F/B135F) reçu.
- Touche VOL +/-**
- Touche BASS**
Permet d'activer la fonction d'amplification des graves afin d'accroître la gamme des sons graves.
- Touche ▶||**
Permet de mettre le lecteur sous tension. Maintenez cette touche enfoncée pour mettre le lecteur hors tension.
- Touche ◀◀▶▶**
Permet de sélectionner une piste, un album, un artiste, un dossier ou une option de menu. Cette touche permet également de passer au début de la piste/de l'album/de l'artiste/d du dossier et d'avancer ou reculer rapidement.
- Indicateur lumineux**
Éclaire par une LED. Dont l'intensité varie selon l'opération en cours.
- Touche BACK/HOME**
Maintient cette touche enfoncée pour afficher le menu HOME.
- Fenêtre d'affichage**
Microphone Permet d'enregistrer des sons à l'aide du lecteur.
- Prise ? (Écouteurs)**
- Touche RESET**
Permet de réinitialiser le lecteur en appuyant sur la touche RESET avec un objet à bout pointu, etc.
- Anneau de fixation de la bandoulière**
- Capuchon HOLD**
Retire le capuchon USB et raccorde le connecteur USB du lecteur à un connecteur USB de votre ordinateur.

Fenêtre d'affichage



- Titre de la piste/Nom du fichier**
Affiche le titre de la piste ou le nom du fichier en cours de lecture.
- Indicateur de l'intervalle de lecture**
Affiche l'intervalle de lecture.
- Barre de progression de la lecture**
Affiche la progression de la lecture.
- Indicateur de l'état de lecture**
Affiche le mode de lecture en cours (▶|lecture, ||pause, ◀◀▶▶|retour rapide (ou avance rapide), ◀◀▶▶|passage au début de la piste en cours (ou suivante)).
- Numéro de la piste en cours**
Affiche le numéro de la piste sélectionnée ou en cours de lecture.
- Indicateur du mode de lecture**
Affiche l'icône du mode de lecture en cours. Si le mode de lecture est réglé sur «Normal», aucune icône n'apparaît.
- Indicateur de la fonction d'amplification des graves/du Mode Égaliseur**
Indique si la fonction d'amplification des graves est activée ou le mode Égaliseur activé.
- Indicateur d'autonomie de la batterie**
Affiche la capacité restante de la batterie.

Mise sous tension et hors tension du lecteur

Pour mettre le lecteur sous tension

Appuyez sur la touche **▶||** pour mettre le lecteur sous tension. Ce dernier reprend l'opération à partir du point où il en était lorsque vous l'avez mis hors tension.

Pour mettre le lecteur hors tension

Appuyez sur la touche **▶||** et maintenez-la enfoncée pour mettre le lecteur hors tension. Le message «POWER OFF» apparaît.

A propos du menu HOME

Le menu HOME apparaît lorsque vous maintenez la touche BACK/HOME enfoncée. Le menu HOME est l'interface d'accueil à partir de laquelle vous pouvez lire des pistes, écouter la radio FM**, lire les fichiers sans enregistrés et modifier les réglages. Pour plus d'informations, reportez-vous au Mode d'emploi (fichier PDF). Lorsque la liste des options du menu HOME apparaît, appuyez sur la touche **◀◀▶▶** pour sélectionner une option, puis appuyez sur la touche **▶||** pour valider. Vous pouvez revenir au menu précédent en appuyant sur la touche BACK/HOME ou revenir au menu HOME en la maintenant enfoncée.



- Les icônes apparaissent dans le menu HOME et la couleur de l'icône sélectionnée est inversée. Vous pouvez sélectionner une icône en appuyant sur la touche **◀◀▶▶**, puis sur la touche **▶||** pour valider.

Récupération de données

Afin de profiter des données audio transférées sur le lecteur, vous devez importer des données audio depuis Internet ou des CD vers votre ordinateur avant d'utiliser le lecteur. Pour importer des données audio depuis des CD, vous devez utiliser un logiciel adapté.

Transfert de données

- Raccordez le connecteur USB du lecteur à votre ordinateur.**
Insérez complètement le connecteur USB.
- Ouvrez [Poste de travail] - [WALKMAN] ou [Disque amovible] - [Support de stockage], puis sélectionnez le dossier dans lequel vous souhaitez stocker les fichiers audio.**
La hiérarchie des données peut varier selon l'environnement de votre ordinateur.
- Glissez-déposez les fichiers dans le dossier sélectionné.**

Fichiers pouvant être transférés

Fichiers de musique: •MP3, WMA

Remarque

- Ne débranchez pas le lecteur pendant le transfert de fichiers, sinon le fichier en cours de transfert risque d'être endommagé.

Lecture de musique

- Maintenez la touche BACK/HOME enfoncée jusqu'à ce que le menu HOME apparaisse.**
- Appuyez sur la touche ◀◀▶▶ pour sélectionner [Bibliothèque de musique], puis appuyez sur la touche ▶|| pour valider.**
La liste «Dossier» ou «Artiste», etc., s'affiche.
- Appuyez sur la touche ◀◀▶▶ pour sélectionner la piste de votre choix, puis appuyez sur la touche ▶|| pour valider.**
La lecture commence.

Suppression des pistes transférées vers le lecteur

Raccordez le lecteur à votre ordinateur, puis supprimez les fichiers audio à l'aide de l'Explorateur Windows.

Remarque sur le formatage du lecteur

- Ne formatez pas la mémoire flash intégrée à l'aide de l'Explorateur Windows. Si vous formatez la mémoire flash intégrée, formatez-la sur le lecteur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Réglages» du Mode d'emploi (fichier PDF).
- Le Mode d'emploi (fichier PDF) est stocké dans la mémoire flash intégrée du lecteur. Si vous formatez la mémoire flash intégrée, appuyez sur la touche **▶||** pour sélectionner le Mode d'emploi (fichier PDF) sans effacer les fichiers stockés dans la mémoire avant de commencer le formatage. Exportez les fichiers essentiels sur le disque dur de votre ordinateur ou sur un autre périphérique.
- Si vous formatez la mémoire flash intégrée du lecteur par erreur, téléchargez le Mode d'emploi (fichier PDF) depuis le site Web indiqué dans la section «Pour connaître les dernières informations» sur notre site Web, puis enregistrez-le dans la mémoire flash intégrée du lecteur.

Écoute de la radio FM (NWZ-B133F/B135F uniquement)

Vous pouvez écouter la radio FM. Le cordon des écouteurs sert d'antenne. Utilisez le lecteur avec le cordon des écouteurs déroulé.

- Maintenez la touche BACK/HOME enfoncée jusqu'à ce que le menu HOME apparaisse.**
- Appuyez sur la touche ◀◀▶▶ pour sélectionner [Réglages], puis appuyez sur la touche ▶|| pour valider.**
- Appuyez sur la touche ◀◀▶▶ pour sélectionner «Réglages FM», puis appuyez sur la touche ▶|| pour valider.**
- Appuyez sur la touche ◀◀▶▶ pour sélectionner «Préréglage FM auto», puis appuyez sur la touche ▶|| pour valider.**

5 Appuyez sur la touche ◀◀▶▶ pour sélectionner «OK», puis appuyez sur la touche ▶|| pour valider.

Les stations diffusées pouvant être reçues sont préréglées en partant de la fréquence la plus basse. Une fois le préréglage terminé, le message «TERMINE» apparaît. La station préréglée avec la fréquence la plus basse est alors reçue.

6 Sélectionnez le numéro de préréglage de votre choix en appuyant sur la touche ◀◀▶▶.

Conseil

- Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la radio FM, reportez-vous à la section «Écoute/Enregistrement de la radio FM» du Mode d'emploi (fichier PDF).

Précautions

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Pour les utilisateurs en France

En cas de remplacement du casque/écouteurs, référez-vous au modèle de casques/écouteurs adaptés à votre appareil et indiqué ci-dessous.

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne.
 Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Le représentant agréé en matière de normes CEM et de sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute demande d'entretien ou de garantie, veuillez écrire aux adresses spécifiées dans les documents d'entretien ou de garantie séparés.

A l'attention des utilisateurs

- Les pistes enregistrées sont limitées à un usage privé exclusivement. L'utilisation des pistes ajoutée de cette limite nécessite l'autorisation des détenteurs des droits d'auteur.
- Sony ne peut être tenu responsable de tout enregistrement incomplet ou de dommages causés aux fichiers suite à des problèmes rencontrés par le lecteur ou l'ordinateur.
- Selon le type de texte et de caractères, le texte apparaissant sur le lecteur peut ne pas apparaître correctement sur l'appareil. Ceci est dû à:
 - aux caractéristiques techniques du lecteur enregistré;
 - à un défaut de fonctionnement du lecteur raccordé;
 - à des informations écrites dans une langue ou avec des caractères non pris en charge par le lecteur.

Mentions à propos des licences et des marques

- «WALKMAN» et le logo «WALKMAN» sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista et Windows Media sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Adobe et Adobe Reader sont des marques ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.
- IBM et PC/AT sont des marques déposées d'International Business Machines Corporation.
- Macintosh est une marque et une marque déposée d'Intel Corporation.
- Pentium est une marque et une marque déposée de Intel Corporation.
- Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les marques TM et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Toute utilisation ou diffusion de la technologie décrite sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft. Les fournisseurs d'informations utilisent la technologie de gestion des droits numériques pour les supports Windows Media contenus dans cet appareil («WM-DRM») afin de protéger l'intégrité de leur contenu («contenu sécurisé») afin que la propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur, de ces informations, ne soient pas détournées. Cet appareil utilise le logiciel WM-DRM («logiciel WM-DRM») afin de lire le contenu sécurisé. Si la sécurité du logiciel WM-DRM de cet appareil a été compromise, les propriétaires du contenu sécurisé («propriétaires du contenu sécurisé») peuvent demander à Microsoft d'annuler tout droit sur le logiciel WM-DRM pour acquérir de nouvelles licences pour copier, afficher et/ou lire du contenu sécurisé. Cette annulation n'influe pas sur la capacité du logiciel WM-DRM à lire du contenu non protégé. Une liste de logiciels WM-DRM revocés est envoyée à votre appareil chaque fois que vous téléchargez une licence de contenu sécurisé à partir d'Internet ou d'un ordinateur. Microsoft peut également, conformément à cette licence, télécharger les listes des logiciels revocés à la demande des propriétaires de contenu sécurisé.

Programme ©2008 Sony Corporation
 Documentation ©2008 Sony Corporation

Pour connaître les dernières informations

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez un problème avec ce produit ou encore si vous souhaitez obtenir des informations relatives aux appareils compatibles, consultez les sites Web suivants:
 Pour les clients aux États-Unis : <http://www.sony.com/walkmansupport>
 Pour les clients au Canada : <http://fr.sony.ca/ElectronicSupport/>
 Pour les clients en Europe : <http://support.sony-europe.com/DNA>
 Pour les clients en Amérique latine : <http://www.sony-latin.com/index.crp>
 Pour les clients d'autres pays/régions : <http://www.sony-asia.com/support>
 Pour les clients qui ont acheté des modèles à l'étranger : <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Deutsch

Informations zu diesem Handbuch

- **Kurzanleitung:** Erläutert das Einrichten, ermöglicht das Importieren von Songs auf einen Computer und das Übertragen auf den Player.
- **Bedienungsanleitung (PDF-Datei):** In diesem Handbuch werden die erweiterten Funktionen des Players sowie Informationen zur Fehlerbehebung beschrieben.
- **Fehlerbehebung:** Dieser Abschnitt enthält Symptome, Ursachen und Abhilfemaßnahmen bei Störungen des Players.
- **Vorsichtsmaßnahmen:** Dieser Abschnitt enthält wichtige Hinweise zur Vermeidung von Unfällen.

So zeigen Sie das Bedienungsanleitung (PDF-Datei) an
 1. Schließen Sie den Player direkt an einen USB-Anschluss des Computers an.
 2. Doppelklicken Sie auf [Arbeitsplatz] - [WALKMAN] oder [Wechseldatenträger] - [Speichermedium]** - [Operation Guide] - [xxx_NWZB130.pdf].
 *Der nach Computereingabe variiert die Datenhierarchie möglicherweise.
 **Der Name der Sprache wird bei „xxx“ angezeigt. Wählen Sie das Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache.

- Hinweis**
- Auf dem Computer ist Adobe Reader oder Acrobat Reader 5.0 erforderlich. Adobe Reader kann kostenlos aus dem Internet heruntergeladen werden.

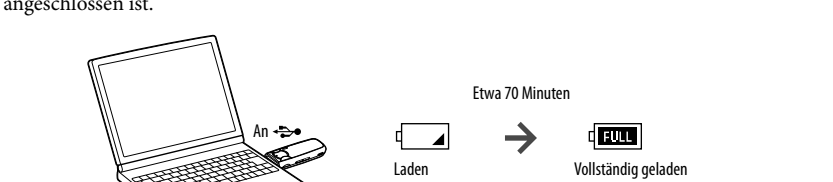
Mitgelieferte Zubehörteile

Überprüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit.

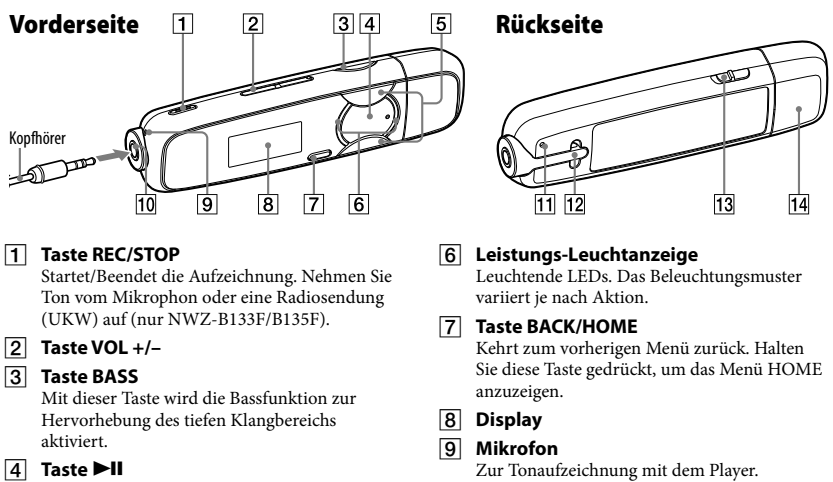
- Kopfhörer (1)
- Bedienungsanleitung (PDF-Datei) (1)
- Kurzanleitung (dieses Handbuch) (1)

Laden des Akkus

Der Akku des Players wird geladen, wenn der Player an einen eingeschalteten Computer angeschlossen ist.

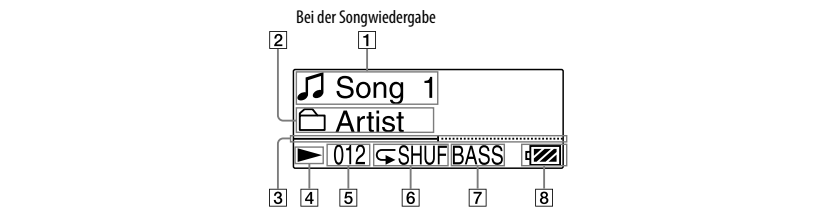


Komponenten und Regler



- Taste REC/STOP**
Startet die Aufnahme. Nehmen Sie Ton vom Mikrofon oder einer Radiosendung (UKW) auf (nur NWZ-B133F/B135F).
- Taste VOL +/-**
Stellt die Lautstärke ein.
- Taste BASS**
Wählt die Funktion zur Hervorhebung des tiefen Klangbereichs aktiviert.
- Taste ▶||**
Schalten Sie den Player ein. Maintenez cette touche enfoncée pour mettre le lecteur hors tension.
- Taste ◀◀▶▶**
Unterbrecht die Aufzeichnung. Nehmen Sie Ton vom Mikrofon oder einer Radiosendung (UKW) auf (nur NWZ-B133F/B135F).
- Leistungs-Leuchtanzeige**
Leuchtende LEDs. Das Beleuchtungsmuster variiert je nach Aktion.
- Taste BACK/HOME**
Keht zum vorherigen Menü zurück. Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Menü HOME anzuzeigen.
- Display**
Zeigt die aktuelle Wiedergabe an.
- Mikrofon**
Für Tonaufnahme mit dem Player.
- (Kopfhörer)-Buchse**
Schließen Sie Kopfhörer an.
- RESET-Taste**
Rücksetzt den Player auf den Werkzustand, wenn Sie die RESET-Taste mit einem dünnen, spitzen Gegenstand drücken.
- Öse für den Riemen**
- HOLD-Schalter**
- USB-Kappte**
Entfernen Sie die USB-Kappte und schließen Sie den USB-Stecker des Players an USB-Anschluss Ihres Computers an.

Display



- Anzeige des Songtitels/Datennamens**
Zeigt den derzeit wiedergegebenen Songtitel oder Datennamen an.
- Wiedergabebereichsanzeige**
Zeigt den Wiedergabebereich an.
- Wiedergabe-Anzeigeleiste**
Zeigt den Wiedergabestatus an.
- Anzeige des Wiedergabestatus**
Zeigt den aktuellen Wiedergabestatus an (▶|Wiedergabe, ||Pause, ◀◀

Español

Acerca del manual

- Guía de inicio rápido:** describe la configuración, lo que le permite importar canciones en un ordenador y transferirlas al reproductor.
- Guía de funcionamiento** (archivo PDF): describe las funciones avanzadas del reproductor y proporciona información para la solución de problemas.
- Solución de problemas:** describe síntomas, causas y soluciones cuando el reproductor presenta problemas.
- Precauciones:** muestra notas importantes para evitar accidentes.

Para ver la Guía de funcionamiento (archivo PDF)

- Conecte el reproductor directamente a un puerto USB del ordenador.
- Haga doble clic en [Mi PC] - [WALKMAN] o [Disco extraíble] - [Soporte de almacenamiento]^{∗1} - [Operation Guide] - [xxx_NWZB135F.pdf].
- La jerarquía de datos puede variar en función del entorno de su equipo.

^{∗1} El nombre del idioma se muestra en lugar de "xxx". Seleccione el manual en su idioma.

- Nota**
- Debe tener instalado Adobe Reader o Acrobat Reader 5.0 en su ordenador. Adobe Reader se puede descargar de Internet de forma gratuita.

Accesorios suministrados

Compruebe los accesorios del paquete.

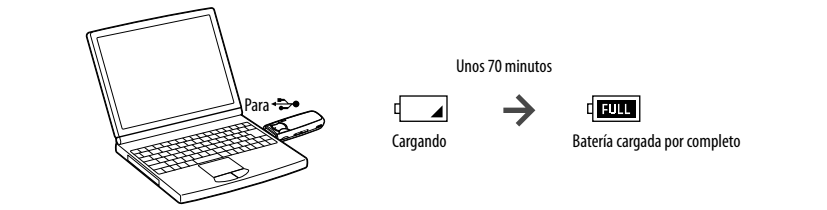
- Auriculares (1)
- Guía de funcionamiento (archivo PDF) (1)
- Guía de inicio rápido (este manual) (1)

Fuente de alimentación

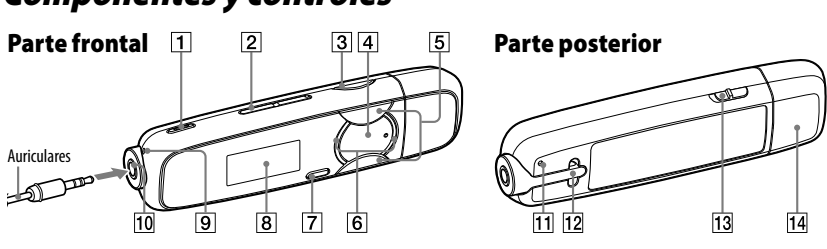
- Batería de cc de 3,7 V y 170 mAh de iones de litio incorporada
- Alimentación USB de cc de 5 V (a partir de un ordenador mediante el conector USB del reproductor)

Carga de la batería

La batería del reproductor se carga mientras éste está conectado a un ordenador en funcionamiento.



Componentes y controles



- Botón REC/STOP** Permite iniciar o detener la grabación. Puede grabar sonidos mediante el micrófono o bien grabar el programa de la radio FM que esté escuchando (solo para los modelos NWZ-B133F/B135F).
- Botón VOL +/-**
- Botón BASS** Activa la función BASS para realizar las frecuencias graves.
- Botón ►II** Enciende el reproductor. Para apagar el reproductor, mantenga pulsado este botón.
- Botón ◀◀/►►** Permite seleccionar una canción, un álbum, un artista, una carpeta o un elemento del menú. También puede saltar al principio de una canción, un álbum, un artista o una carpeta, así como avanzar o rebobinar rápido.
- Iluminador de alimentación** Iluminación por LED. El patrón de la iluminación varía con cada operación.
- Botón BACK/HOME** Permite volver al menú anterior. Mantenga pulsado este botón para mostrar el menú HOME.
- Pantalla**
- Micrófono** Para grabar sonidos con el reproductor.
- Tomos** (auriculares)
- Botón de RESET** Si pulsa el botón de RESET con una aguja pequeña o un objeto similar, el reproductor se restablecerá.
- Orificio para la correa**
- Interruptor HOLD**
- Tapa del conector USB** Quite la tapa del conector USB y enchufe el conector USB del reproductor a un puerto USB del ordenador.



- Indicación del nombre de archivo o título de la canción** Muestra el nombre de archivo o título de la canción que se está reproduciendo.
- Indicación del intervalo de reproducción** Muestra la gama de reproducción.
- Barra de progreso de la reproducción** Muestra el progreso de la reproducción.
- Indicación del estado de la reproducción** Muestra el modo de reproducción actual (►: reproducción, II: pausa, ◀◀/►►: rebobinado rápido (avance rápido), ◀◀/►►): salta al principio de la canción actual (o siguiente).
- Indicación del número de canción actual** Muestra el número de la canción que está seleccionada o reproduciéndose en ese momento.
- Indicación del estado de la reproducción** Muestra el icono correspondiente al modo de reproducción actual. Si se selecciona el modo de reproducción "Normal" no aparece ningún icono.
- Indicación del modo de ecualizador/función BASS** Muestra si la función BASS está activada o bien qué modo de ecualizador está activado.
- Indicación de batería restante** Muestra el nivel de energía restante de la batería.

Encendido y apagado del reproductor

Para encender el reproductor

Pulse el botón ►II para encender el reproductor. El reproductor reanudará el funcionamiento en el punto en que se apagó por última vez.

Para apagar el reproductor

Mantenga pulsado el botón ►II para apagar el reproductor. Aparecerá "POWER OFF".

Acerca del menú HOME





El menú HOME aparece al mantener pulsado el botón BACK/HOME del reproductor. El menú HOME es el punto de partida para reproducir canciones, escuchar la radio FM[∗], reproducir archivos de sonido y cambiar ajustes. Para obtener más información, consulte la Guía de funcionamiento (archivo PDF).

Cuando aparecen elementos de menú en el menú HOME, pulse el botón ◀◀/►► para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.

Para volver al menú anterior, pulse el botón BACK/HOME, y para volver al menú HOME, púlselo y manténgalo pulsado.



^{∗1} Los íconos aparecen en el menú HOME y el color del ícono seleccionado se invierte. Al pulsar el botón ◀◀/►►, puede seleccionar un color y pulsar el botón ►II para confirmar la selección.

	Voz	Permite reproducir o eliminar archivos de sonido grabados.
	Biblioteca Música	Permite reproducir las canciones transferidas al reproductor.
	FM [∗]	Permite escuchar la radio FM o bien reproducir o eliminar un programa de radio FM grabado.
	Ajustes	Permite configurar los ajustes de la música, la radio FM [∗] , la grabación de voz o el reproductor.

^{∗1} Sólo para los modelos NWZ-B133F/B135F

Cómo obtener datos

Para disfrutar de los datos de audio transferidos al reproductor, primero debe importar los datos de audio de Internet o los datos de audio de CD al ordenador o poder utilizar el reproductor. Para importar datos de audio de CD, debe utilizar software apropiado para la importación.

Transferencia de datos


- Conecte el conector USB del reproductor al ordenador.** Inserte el conector USB por completo.
- Abra [Mi PC] - [WALKMAN] o [Disco extraíble] - [Soporte de almacenamiento] y, a continuación, seleccione la carpeta en la que desea almacenar los archivos de audio.** La jerarquía de datos puede variar en función del entorno de su equipo.
- Arrastre y suelte los archivos en la carpeta seleccionada.**

Archivos transferibles

Música: MP3, WMA

- Nota**
- No desconecte el reproductor durante la transferencia de archivos. De lo contrario, podría dañarse el archivo que se esté transfiriendo.

Reproducción de música

- Mantenga pulsado el botón BACK/HOME hasta que aparezca el menú HOME.**
- Pulse el botón ◀◀/►► para seleccionar  (Biblioteca Música) y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.** Aparece la lista de "Carpeta" o "Artista", etc.
- Pulse el botón ◀◀/►► para seleccionar la canción que desea y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.** Se inicia la reproducción.

Para eliminar canciones transferidas al reproductor


Conecte el reproductor al ordenador y elimine los archivos de audio que no desee mediante el Explorador de Windows.

Nota sobre el formato del reproductor

- No formatee la memoria flash incorporada con el Explorador de Windows. Si formatea la memoria flash incorporada, hágalo en el reproductor. Para obtener más información, consulte la sección "Ajustes" de la Guía de funcionamiento (archivo PDF).
- La Guía de funcionamiento (archivo PDF) está almacenada en la memoria flash incorporada del reproductor. Si se formatea la memoria flash incorporada, se borrarán todos los archivos, incluida la Guía de funcionamiento (archivo PDF). Asegúrese de comprobar los archivos almacenados en la memoria antes de formatearla, y exporte aquellos archivos necesarios al disco duro del ordenador o a otro dispositivo.
- Si formatea la memoria flash incorporada del reproductor de forma accidental, descargue la Guía de funcionamiento (archivo PDF) de la página Web que se menciona en la sección "Para obtener la información más reciente" y almacénela en la memoria flash incorporada del reproductor.

Cómo escuchar la radio FM (sólo para los modelos NWZ-B133F/B135F)

Es posible escuchar radio FM. El cable del auricular funciona como antena. Utilice el reproductor con el cable del auricular extendido.

- Mantenga pulsado el botón BACK/HOME hasta que aparezca el menú HOME.**
- Pulse el botón ◀◀/►► para seleccionar  (Ajustes) y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.**
- Pulse el botón ◀◀/►► para seleccionar "Ajustes FM" y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.**
- Pulse el botón ◀◀/►► para seleccionar "Preajust autom. FM" y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.**
- Pulse el botón ◀◀/►► para seleccionar "Aceptar" y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.** Las emisoras que pueda recibir se presintonizarán en orden de menor a mayor frecuencia. Una vez finalizada la presintonización de emisoras, se mostrará "COMPLETADO" y, a continuación, se recibirá la emisora presintonizada correspondiente a la frecuencia más baja.
- Seleccione el número presintonizado pulsando el botón ◀◀/►►.**

- Sugerencia**
- Para obtener más información sobre el funcionamiento de la radio FM, consulte la sección "Escucha y grabación de radio FM" de la Guía de funcionamiento (archivo PDF).

Precauciones

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón. El representante autorizado para EMC y la seguridad de productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier servicio o tema relacionado con la garantía, utilice la dirección que encontrará en los documentos adjuntos de servicio o de garantía.

Aviso para los usuarios

- La música grabada es sólo para uso privado. Su uso fuera de esta limitación requiere el permiso de los propietarios de los derechos de autor.
- Sony no se hace responsable de grabaciones o CDs no ordenados o de datos dañados debido a problemas del reproductor o del ordenador.

- Según el tipo de caracteres, es posible que se muestre en el reproductor no se visualice correctamente en el dispositivo. Esto se debe a:
 - La capacidad del reproductor conectado.
 - Un funcionamiento anormal del reproductor.
 - El reproductor no es compatible con el idioma o los caracteres con los que se ha escrito la información del contenido.

Aviso sobre licencia y marcas comerciales

- "WALKMAN" y el logotipo de "WALKMAN" son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y Windows Media son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
- IBM y PC/AT son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation.
- Macintosh es una marca comercial de Apple Inc.
- Pentium es una marca comercial o una marca comercial registrada de Intel Corporation.
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual no se indican las marcas SM y [®].

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft. Los proveedores de contenido utilizan la tecnología de gestión de derechos digitales para Windows Media contenida en este dispositivo ("WM-DRM") para proteger la integridad de su contenido ("Contenido seguro") a fin de evitar la apropiación indebida de la propiedad intelectual, incluidos los derechos de autor, de dicho contenido.

Este dispositivo utiliza el software WM-DRM para reproducir el Contenido seguro ("Software WMDRM"). Si la seguridad del Software WM-DRM de este dispositivo se ve comprometida, los propietarios del Contenido seguro ("Proprietarios de contenido seguro") pueden solicitar que Microsoft revoque el derecho del Software WM-DRM a adquirir nuevas licencias para copiar, mostrar o reproducir Contenido seguro. Tal revocación no alterará la capacidad del Software WM-DRM para reproducir contenido no protegido. Se enviará una lista de Software WM-DRM revocado al dispositivo siempre que se descargue una licencia para Contenido seguro de Internet o de un PC. Microsoft puede, junto con tal licencia, descargar también listas de revocación en el dispositivo del usuario en nombre de los Proprietarios de contenido seguro.

Programa ©2008 Sony Corporation
Documentación ©2008 Sony Corporation

Para obtener la información más reciente

Si tiene alguna pregunta o problema relativo a este producto, o bien desea obtener información acerca de los artículos compatibles con él, visite los siguientes sitios Web. Para clientes de EE. UU.: http://www.sony.com/walkmansupport Para clientes de Canadá: http://www.sony.ca/ElectronicSupport/ Para clientes de Europa: http://support.sony-europe.com/DNA Para clientes de Latinoamérica: http://www.sony.latin.com/index.crp Para clientes de otros países/regiones: http://www.sony.asia.com/support Para clientes que adquirieron modelos japoneses en el extranjero: http://www.sony.co.jp/oversea/support/

Italiano

Apparecchio fabbricato in conformità all'art. 2 Comma 1 del DM 28.08.95 n. 548

Informazioni sul manuale

- Guida rapida:** descrive le modalità di configurazione, consentendo l'importazione di brani su un computer e il relativo trasferimento sul lettore.
- Istruzioni per l'uso** (file PDF): descrive le funzioni avanzate del lettore e offre informazioni sulla risoluzione dei problemi.
- Guida alla soluzione dei problemi:** descrive i sintomi, le cause e le soluzioni relativi a eventuali problemi di funzionamento del lettore.
- Precauzioni:** descrive avvisi importanti per prevenire incidenti.

Per visualizzare le istruzioni per l'uso (file PDF)

- Collegare il lettore direttamente a una porta USB del computer.
- Fare doppio clic su [Risorsa del computer] - [WALKMAN] o [Disco rimovibile] - [Supporto di memorizzazione]^{∗1} - [Operation Guide] - [xxx_NWZB135F.pdf].
- La gerarchia dei dati può variare, a seconda dell'ambiente del computer in uso.
- Il nome della lingua viene visualizzato al posto di "xxx". Selezionare il manuale relativo alla lingua desiderata.

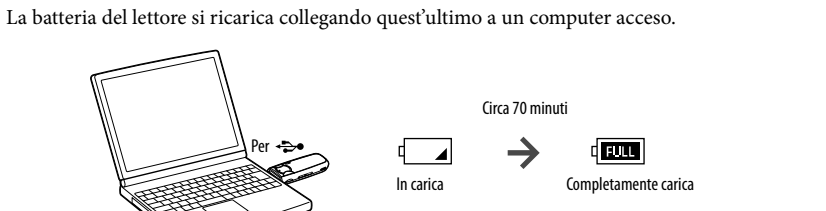
- Nota**
- È necessario che sul computer sia installato Adobe Reader o Acrobat Reader 5.0. È possibile scaricare Adobe Reader da Internet gratuitamente.

Accessori in dotazione

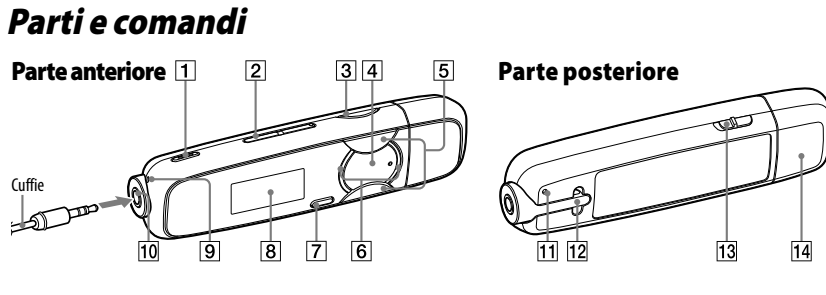
Verificare gli accessori inclusi nella confezione.

- Cuffie (1)
- Istruzioni per l'uso (file PDF) (1)
- Guida rapida (il presente manuale) (1)

Carica della batteria



Parti e comandi



- Tasto REC/STOP** Consente di avviare/interare la registrazione. È possibile registrare l'audio proveniente dal microfono o dal programma FM in corso di ricezione (solo NWZ-B133F/B135F).
- Tasto VOL +/-**
- Tasto BASS** Consente di attivare la funzione Bass per enfatizzare la gamma dei suoni bassi.
- Tasto ►II** Consente di accendere il lettore. Per spegnere il lettore, tenere premuto.
- Tasto ◀◀/►►** Consente di selezionare un brano, un album, un artista, una cartella o una voce di menu. Mediante questo tasto è inoltre possibile passare al punto iniziale di un brano/album/artista/cartella e riprodurre rapidamente in avanti/ all'indietro.
- Illuminazione** Illuminata da LED. L'illuminazione varia ad ogni operazione.
- Tasto BACK/HOME** Consente di tornare al menu precedente. Tenere premuto questo tasto per visualizzare il menu HOME.
- Display**
- Microfono** Per registrare l'audio mediante il lettore.
- Presca** ◯ (cuffie)
- Tasto RESET** Premere il tasto RESET con un oggetto appuntito e così via per ripristinare il lettore.
- Foro per la cinghia**
- Interruptor HOLD**
- Cappuccio USB** Rimuovere il cappuccio USB e collegare il conettore USB del lettore a un conettore USB del computer.

Display



- Indicatore del titolo del brano/nome del file** Consente di visualizzare il titolo del brano o il nome del file in fase di riproduzione.
- Indicatore dell'intervallo di riproduzione** Consente di visualizzare l'intervallo di riproduzione.
- Barra di avanzamento della riproduzione** Visualizza l'avanzamento della riproduzione.
- Indicatore dello stato di riproduzione** Consente di visualizzare il modo di riproduzione corrente (►: riproduzione, II: pausa, ◀◀/►►: riproduzione rapida all'indietro (o riproduzione rapida in avanti), ◀◀/►►): passaggio al punto iniziale del brano corrente (o successivo).
- Indicatore del numero del brano corrente** Visualizza il numero del brano selezionato o in fase di riproduzione.
- Indicatore del modo di riproduzione** Consente di visualizzare l'icona del modo di riproduzione corrente. Se il modo di riproduzione è impostato su "Normal", non compare alcuna icona.
- Indicatore della funzione Bass/del modo dell'equalizzatore** Indica se la funzione Bass è attivata o visualizza il modo dell'equalizzatore correntemente attivo.
- Indicatore della carica residua della batteria** Consente di visualizzare la carica residua della batteria.

Accensione e spegnimento del lettore

Per accendere il lettore

Premere il tasto ►II per accendere il lettore. Il lettore riprende l'operazione a partire dal punto in cui era stato spento.

Per spegnere il lettore

Tenere premuto il tasto ►II per spegnere il lettore. Viene visualizzato "POWER OFF".

Informazioni sul menu HOME





Il menu HOME viene visualizzato tenendo premuto il tasto BACK/HOME sul lettore. A partire dal menu HOME è possibile riprodurre brani, ascoltare la radio FM[∗], riprodurre i file audio registrati o modificare le impostazioni. Per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso (file PDF).

Quando nel menu HOME vengono visualizzate le voci di menu, premere il tasto ◀◀/►► per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto ►II per confermare.

È possibile tornare al menu precedente premendo il tasto BACK/HOME, mentre è possibile passare di nuovo al menu HOME tenendo premuto il tasto stesso.



- Nota**
- Le icone vengono visualizzate nel menu HOME e il colore dell'icona selezionata viene invertito. Premere il tasto ◀◀/►► per selezionare un'icona, quindi premere il tasto ►II per confermare.

	Voice	Consente di riprodurre/eliminare i file audio registrati.
	Music Library	Consente di riprodurre i brani trasferiti sul lettore.
	FM [∗]	Consente di attivare la radio FM o di riprodurre o eliminare un programma FM registrato.
	Settings	Consente di effettuare le impostazioni relative ai brani musicali, alla radio FM [∗] , alla registrazione vocale o al lettore.

^{∗1} Solo NWZ-B133F/B135F

Recupero dei dati

Per ascoltare dati audio trasferiti sul lettore, è necessario importare sul computer dati audio a partire da Internet o dal CD prima di utilizzare il lettore stesso. Per importare dati audio da CD, è necessario utilizzare un software appropriato per l'importazione.

Trasferimento dei dati


- Collegare il connettore USB del lettore al computer.** Inserire il connettore USB a fondo.
- Accedere a [Risorsa del computer] - [WALKMAN] o [Disco rimovibile] - [Supporto di memorizzazione], quindi selezionare la cartella in cui si desidera memorizzare i file audio.** La gerarchia dei dati può variare, a seconda dell'ambiente del computer in uso.
- Trascinare e rilasciare i file nella cartella selezionata.**

File trasferibili

Musicali: MP3, WMA

- Nota**
- Non scollegare il lettore mentre è in corso il trasferimento di file. Diversamente, il file in fase di trasferimento potrebbe subire danni.

Riproduzione musicale

- Tenere premuto il tasto BACK/HOME fino a visualizzare il menu HOME.**
- Premere il tasto ◀◀/►► per selezionare  (Music Library), quindi premere il tasto ►II per confermare.** Viene visualizzato l'elenco di "Folder" o "Artisti" e così via.
- Premere il tasto ◀◀/►► per selezionare il brano desiderato, quindi premere il tasto ►II per confermare.** Viene avviata la riproduzione.

Per eliminare i brani trasferiti nel lettore

Collegare il lettore al computer, quindi eliminare i file audio non necessari utilizzando Esplora risorse di Windows.

Nota sulla formattazione del lettore

- Non formattare la memoria flash incorporata utilizzando Esplora risorse di Windows. Se si desidera formattare la memoria flash incorporata, formattarla mediante il lettore. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Impostazioni" delle Istruzioni per l'uso (file PDF).
- Le Istruzioni per l'uso (file PDF) sono memorizzate nella memoria flash incorporata del lettore. La formattazione della memoria flash incorporata implica la cancellazione di tutti i file, incluse le Istruzioni per l'uso (file PDF). Prima di procedere alla formattazione, controllare i file salvati nella memoria e, se necessario, esportarli nel disco fisso del computer o in un altro dispositivo. Se la memoria flash incorporata del lettore viene formattata accidentalmente, scaricare le Istruzioni per l'uso (file PDF) dal sito Web riportato nella sezione "Per informazioni aggiornate", quindi memorizzarle nella memoria flash incorporata del lettore stesso.

Ascolto della radio FM (solo NWZ-B133F/B135F)

È possibile ascoltare la radio FM. Il cavo delle cuffie funge da antenna. Utilizzare il lettore con il cavo delle cuffie esteso.

- Tenere premuto il tasto BACK/HOME fino a visualizzare il menu HOME.**

- Premere il tasto ◀◀/►► per selezionare  (Settings), quindi premere il tasto ►II per confermare.**

- Premere il tasto ◀◀/►► per selezionare "FM Settings", quindi premere il tasto ►II per confermare.**

- Premere il tasto ◀◀/►► per selezionare "FM Auto Preset", quindi premere il tasto ►II per confermare.**

- Premere il tasto ◀◀/►► per selezionare "OK", quindi premere il tasto ►II per confermare.**

Le stazioni radio che è possibile ricevere vengono preselezionate in ordine crescente a partire dalla frequenza più bassa. Al termine della preselezione, appare l'indicazione "COMPLETE" e viene riprodotta la stazione preselezionata con la frequenza più bassa.

- Selezionare il numero di preselezione desiderato premendo il tasto ◀◀/►►.**

Suggerimento

- Per ulteriori informazioni sul funzionamento della radio FM, consultare la sezione "Ascolto/ Registrazione della radio FM" delle Istruzioni per l'uso (file PDF).

Precauzioni

Aviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE.

Il presente prodotto è fabbricato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la direttiva EMC e la sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia, rivolgersi agli indirizzi che si trovano nei documenti di assistenza o di garanzia.

Nota per gli utenti

- L'uso dei brani registrati è consentito esclusivamente a scopo privato. L'uso dei brani ad altri scopi richiede l'autorizzazione dei proprietari dei copyright.
- Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi del lettore e del computer.
- A seconda dei tipi di testo e di carattere utilizzati, è possibile che il testo visualizzato sul lettore non appaia correttamente sul dispositivo. Di seguito sono riportate le cause:
 - Capacità insufficiente del lettore collegato.
 - Problemi di funzionamento del lettore.
 - Lingua o caratteri delle informazioni di contenuto non supportati dal lettore.

Avviso di licenza e marchio di fabbrica

- "WALKMAN" e il logo "WALKMAN" sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Adobe e Adobe Reader sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Tecnologia e brevetti di codifica audio MPEG Layer-3 concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- IBM e PC/AT sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.
- Macintosh è un marchio di fabbrica di Apple Inc.
- Pentium è un marchio di fabbrica o un marchio di fabbrica registrato di Intel Corporation.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati appartengono ai rispettivi proprietari. In questo manuale, i simboli "e" SM e "®" sono specificati.

Il prodotto è protetto da diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia indipendente dal prodotto è proibito in mancanza di una licenza di Microsoft o di una sua associata autorizzata.

I fornitori di contenuto utilizzano la tecnologia di gestione dei diritti digitali per Windows Media integrata nel presente dispositivo ("WM-DRM") per proteggere l'integrità dei dati ("Contenuto protetto") e garantire che la proprietà intellettuale, incluso il copyright, di tale contenuto non subisca appropriazioni indebite. Il presente dispositivo utilizza il software WM-DRM per la riproduzione del Contenuto protetto ("Software WM-DRM"). Qualora la protezione del Software WM-DRM incluso in questo dispositivo venga compromessa, i proprietari del Contenuto protetto ("Proprietari del contenuto protetto") potrebbero richiedere che Microsoft revochi il diritto del Software WM-DRM di acquisire nuove licenze per la copia, la visualizzazione e/o la riproduzione del Contenuto protetto. La revoca non influisce sulla capacità del Software WM-DRM di riprodurre contenuto non protetto. L'elenco di Software WM-DRM revocati viene inviato al dispositivo ogni volta che si scarica una licenza per il Contenuto protetto da Internet o da un PC. Insieme a tale licenza, Microsoft potrebbe inoltre scaricare elenchi di revoche nel dispositivo per conto dei Proprietari del contenuto protetto.

Program ©2008 Sony Corporation
Documentazione ©2008 Sony Corporation

Per informazioni aggiornate